

This PDF is provided by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an officially produced electronic file.

Ce PDF a été élaboré par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'une publication officielle sous forme électronique.

Este documento PDF lo facilita el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un archivo electrónico producido oficialmente.

، قسم المكتبة والمحفوظات، وهي مأخوذة من ملف إلكتروني جرى (ITU) مقدمة من الاتحاد الدولي للاتصالات PDF هذه النسخة بنسق إعداده رسمياً.

本 PDF 版本由国际电信联盟(ITU)图书馆和档案服务室提供。来源为正式出版的电子文件。

Настоящий файл в формате PDF предоставлен библиотечно-архивной службой Международного союза электросвязи (МСЭ) на основе официально созданного электронного файла.

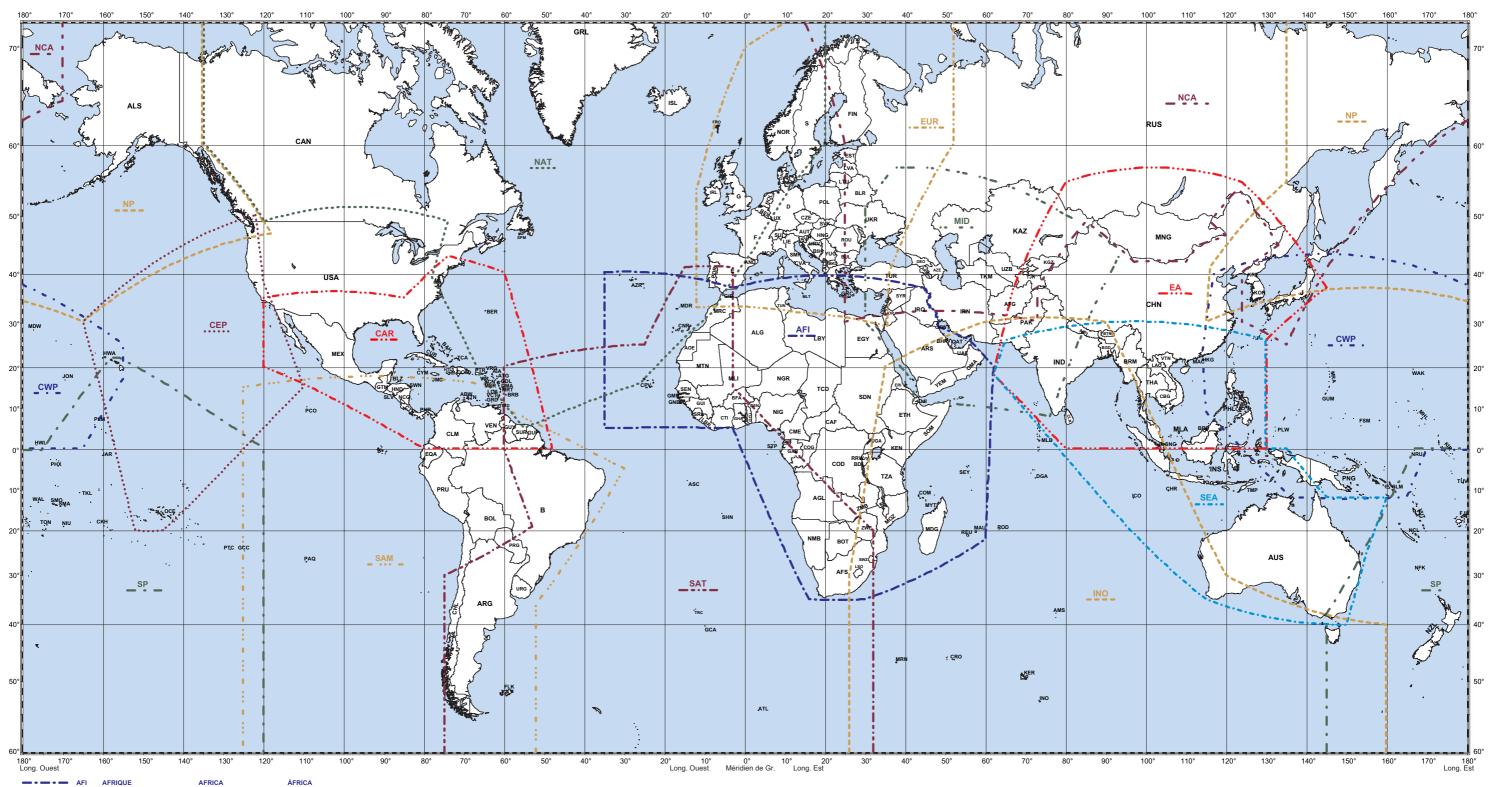


© UIT 2001

CARTE 1a Zones de passage des lignes aériennes mondiales principales (180° O-180° O)

MAP 1a Major world air route areas (180° W-180° W)

MAPA 1a Zonas de paso de rutas aéreas mundiales principales (180° W-180° W)



---- CAR ••••• CEP - · - · - CWP ----- EA EUR · • • • MID ••••• NAT - - - NCA - · · · · · SAM ---- SAT

CARAÏBES CENTRE EST PACIFIQUE OCÉAN INDIEN MOYENT-ORIENT NORD ATLANTIQUE NORD CENTRE ASIE SUD AMÉRIQUE SUD ATLANTIQUE

SUD-EST ASIATIQUE

SUD PACIFIQUE

SOUTH AMERICA SOUTH ATLANTIC

CARIBBEAN CENTRAL EAST PACIFIC INDIAN OCEAN MIDDLE EAST NORTH ATLANTIC NORTH CENTRAL ASIA

SOUTH EAST ASIA SOUTH PACIFIC

PACÍFICO ESTE CENTRAL CENTRE OUEST PACIFIQUE CENTRAL WEST PACIFIC PACÍFICO OESTE CENTRAL ASIE DE L'EST EAST ASIA ASIA ORIENTAL OCÉANO ÍNDICO ORIENTE MEDIO ATLÁNTICO NORTE ASIA CENTRO-SEPTENTRIONAL PACÍFICO NORTE AMÉRICA DEL SUR ATLÁNTICO SUR PACÍFICO SUR

L'inscription d'un pays ou d'une zone géographique sur cette carte ainsi que le tracé de frontières n'impliquent, de la part de l'UIT, aucune prise de position quant au statut politique de ces pays ou zones géographiques, ni aucune reconnaissance officielle de ces frontières. Cette carte donne les limites des zones aéronautiques uniquement pour les besoins des radiocommunications du service mobile aéronautique (R).

The mention of the name of a country or a geographical area on this map, as well as the tracing of borders, do not imply, on the part of ITU, any position with respect to the political status of such a country of geographical area, or official recognition of these borders. The map delineates the aeronautical areas only for the purpose of radiocommunications in the aeronautical mobile (R) service.

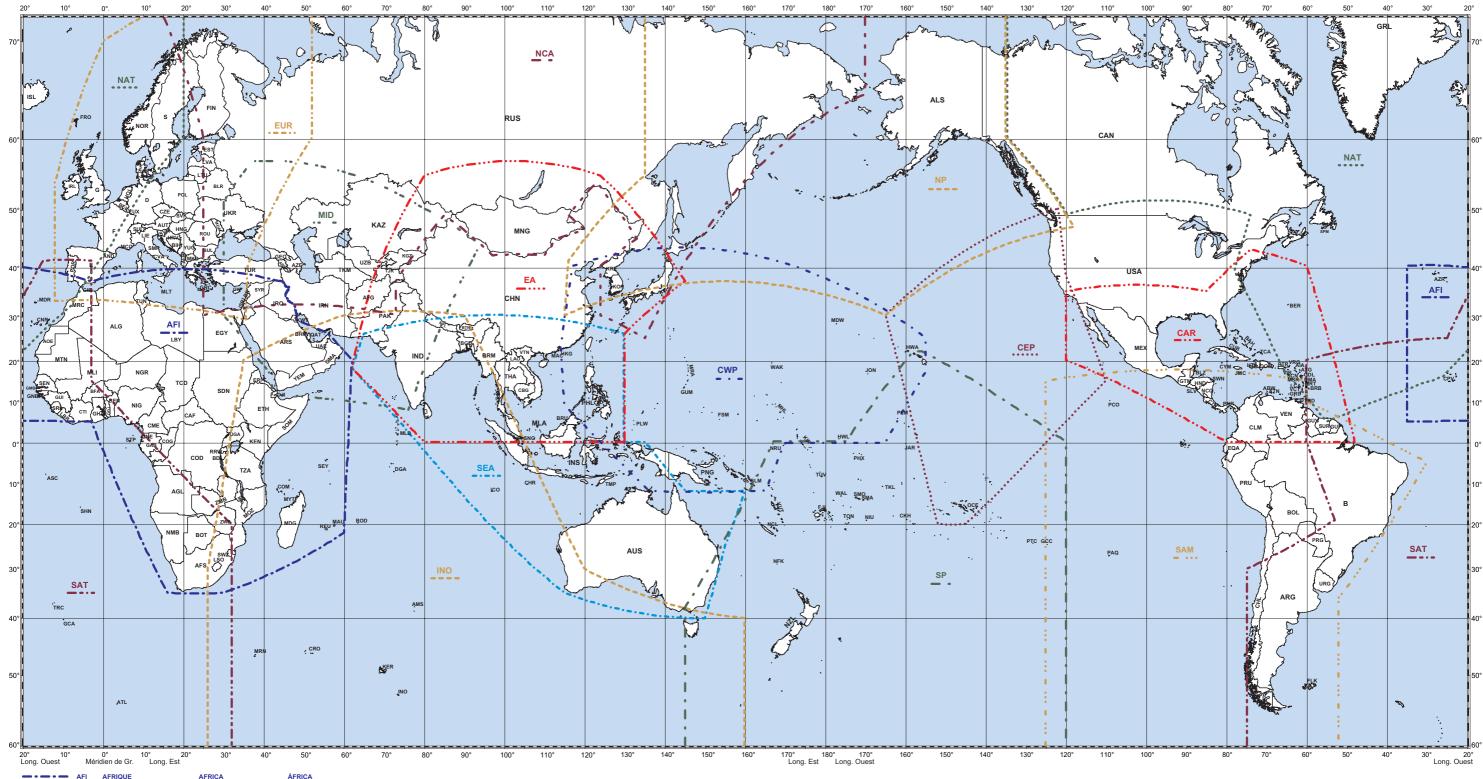
La inscripción de un país o de una zona geográfica en este mapa así como el trazado de fronteras en los mapas, no implican que la UIT tome posición en cuanto al estatuto político de esos países o zonas geográficas ni al reconocimiento por su parte de esas fronteras. Los límites de las zonas aeronáuticas se representan en el mapa únicamente a los efectos de las radiocomunicaciones del servicio móvil aeronáutico (R).

© UIT 2001

CARTE 1b Zones de passage des lignes aériennes mondiales principales (20° O-20° O)

MAP 1b Major world air route areas (20° W-20° W)

MAPA 1b Zonas de paso de rutas aéreas mundiales principales (20° W-20° W)



---- CAR ····· CEP EUR •• • • MID ••••• NAT - - - NCA - · · · - · SAM

CARAÏBES CENTRE EST PACIFIQUE OCÉAN INDIEN MOYENT-ORIENT NORD ATLANTIQUE NORD CENTRE ASIE SUD AMÉRIQUE ---- SAT SUD ATLANTIQUE SUD-EST ASIATIQUE

CARIBBEAN CENTRAL EAST PACIFIC INDIAN OCEAN MIDDLE EAST NORTH ATLANTIC NORTH CENTRAL ASIA

PACÍFICO ESTE CENTRAL - · - · - CWP CENTRE OUEST PACIFIQUE CENTRAL WEST PACIFIC OESTE CENTRAL
- · · · · · · · EA ASIE DE L'EST EAST ASIA ASIA ORIENTAL EUROPA OCÉANO ÍNDICO ORIENTE MEDIO ATLÁNTICO NORTE ASIA CENTRO-SEPTENTRIONAL PACÍFICO NORTE AMÉRICA DEL SUR SOUTH AMERICA SOUTH ATLANTIC ATLÁNTICO SUR SOUTH EAST ASIA SOUTH PACIFIC PACÍFICO SUR

L'inscription d'un pays ou d'une zone géographique sur cette carte ainsi que le tracé de frontières n'impliquent, de la part de l'UIT, aucune prise de position quant au statut politique de ces pays ou zones géographiques, ni aucune reconnaissance officielle de ces frontières. Cette carte donne les limites des zones aéronautiques uniquement pour les besoins des radiocommunications du service mobile aéronautique (R).

The mention of the name of a country or a geographical area on this map, as well as the tracing of borders, do not imply, on the part of ITU, any position with respect to the political status of such a country of geographical area, or official recognition of these borders. The map delineates the aeronautical areas only for the purpose of radiocommunications in the aeronautical mobile (R) service.

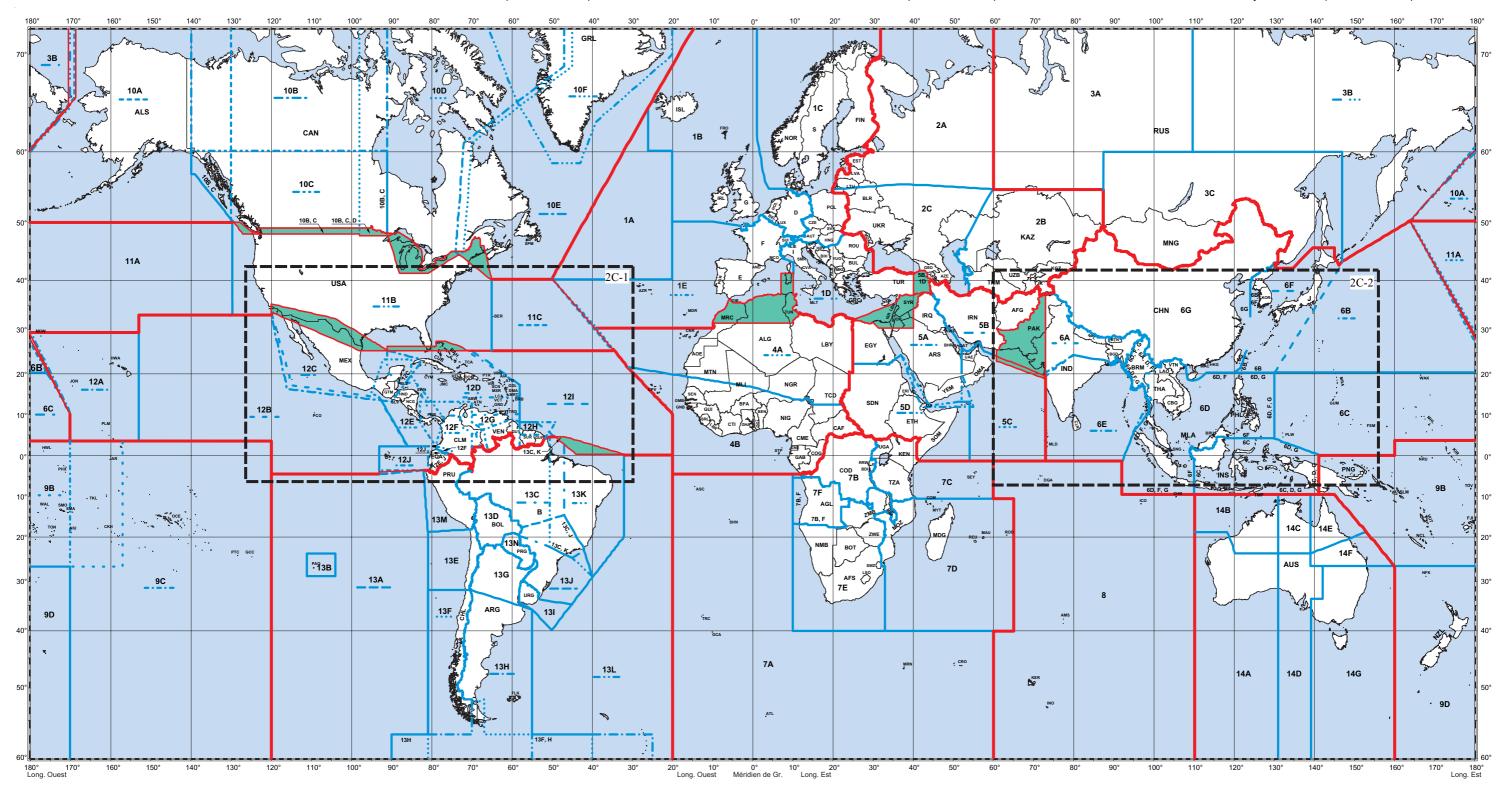
La inscripción de un país o de una zona geográfica en este mapa así como el trazado de fronteras en los mapas, no implican que la UIT tome posición en cuanto al estatuto político de esos países o zonas geográficas ni al reconocimiento por su parte de esas fronteras. Los límites de las zonas aeronáuticas se representan en el mapa únicamente a los efectos de las radiocomunicaciones del servicio móvil aeronáutico (R).



CARTE 2a
Zones des lignes aériennes régionales
et nationales (180° O-180° O)

MAP 2a
Regional and domestic air route
areas (180° W-180° W)

MAPA 2a Zonas de rutas aéreas regionales y nacionales (180° W-180° W)



Zone principale Main area Zona principal
Zone secondaire Sub-area Subzona

Les zones coloriées représentent le chevauchement des zones principales.

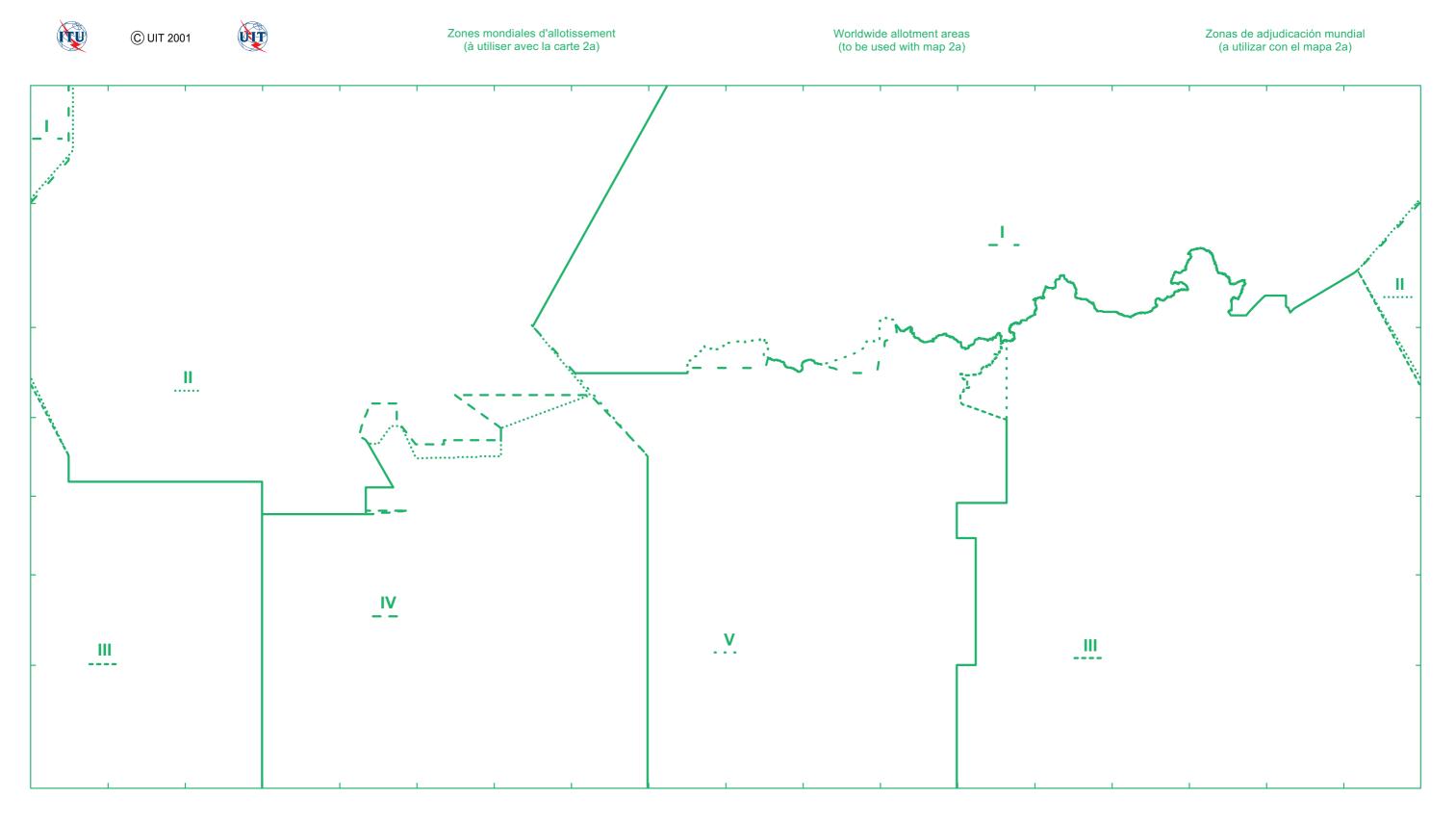
The coloured areas show the overlap between the main areas.

Las zonas coloreadas representan la superposición de las zonas principales.

L'inscription d'un pays ou d'une zone géographique sur cette carte ainsi que le tracé de frontières n'impliquent, de la part de l'UIT, aucune prise de position quant au statut politique de ces pays ou zones géographiques, ni aucune reconnaissance officielle de ces frontières. Cette carte donne les limites des zones aéronautiques uniquement pour les besoins des radiocommunications du service mobile aéronautique (R).

The mention of the name of a country or a geographical area on this map, as well as the tracing of borders, do not imply, on the part of ITU, any position with respect to the political status of such a country of geographical area, or official recognition of these borders. The map delineates the aeronautical areas only for the purpose of radiocommunications in the aeronautical mobile (R) service.

La inscripción de un país o de una zona geográfica en este mapa así como el trazado de fronteras en los mapas no implican que la UIT tome posición en cuanto al estatuto político de esos países o zonas geográficas ni al reconocimiento por su parte de esas fronteras. Los límites de las zonas aeronáuticas se representan en el mapa únicamente a los efectos de las radiocomunicaciones del servicio móvil aeronáutico (R).

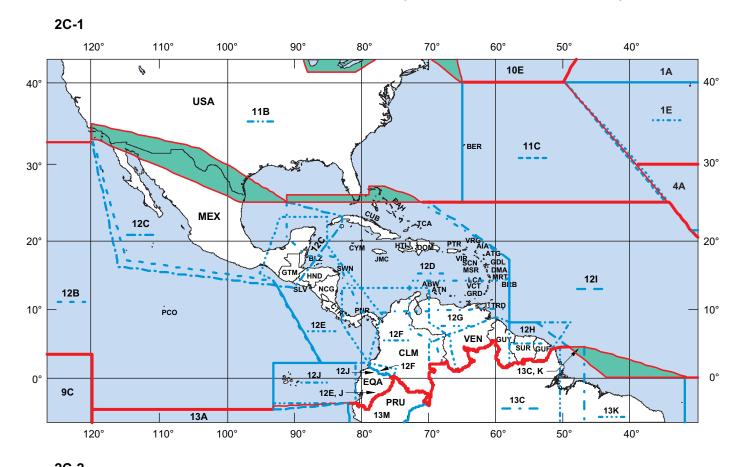


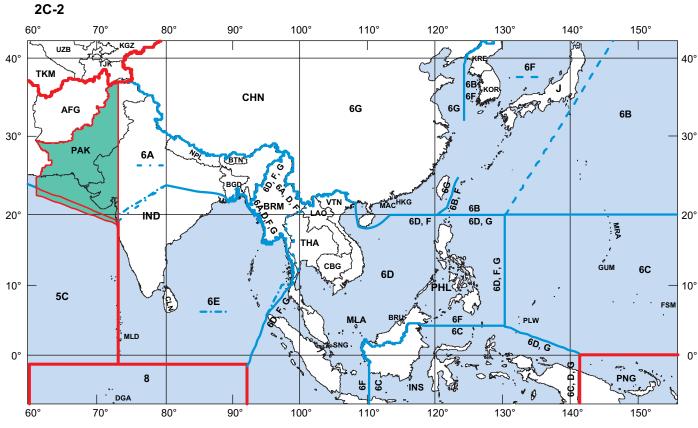


Extrait de la Carte 2a

Extract of Map 2a

Extracto del Mapa 2a

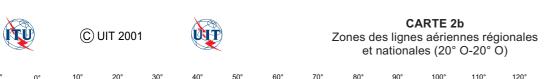




Cette carte donne les limites des zones aéronautiques uniquement pour les besoins des radiocommunications du service mobile aéronautique (R).

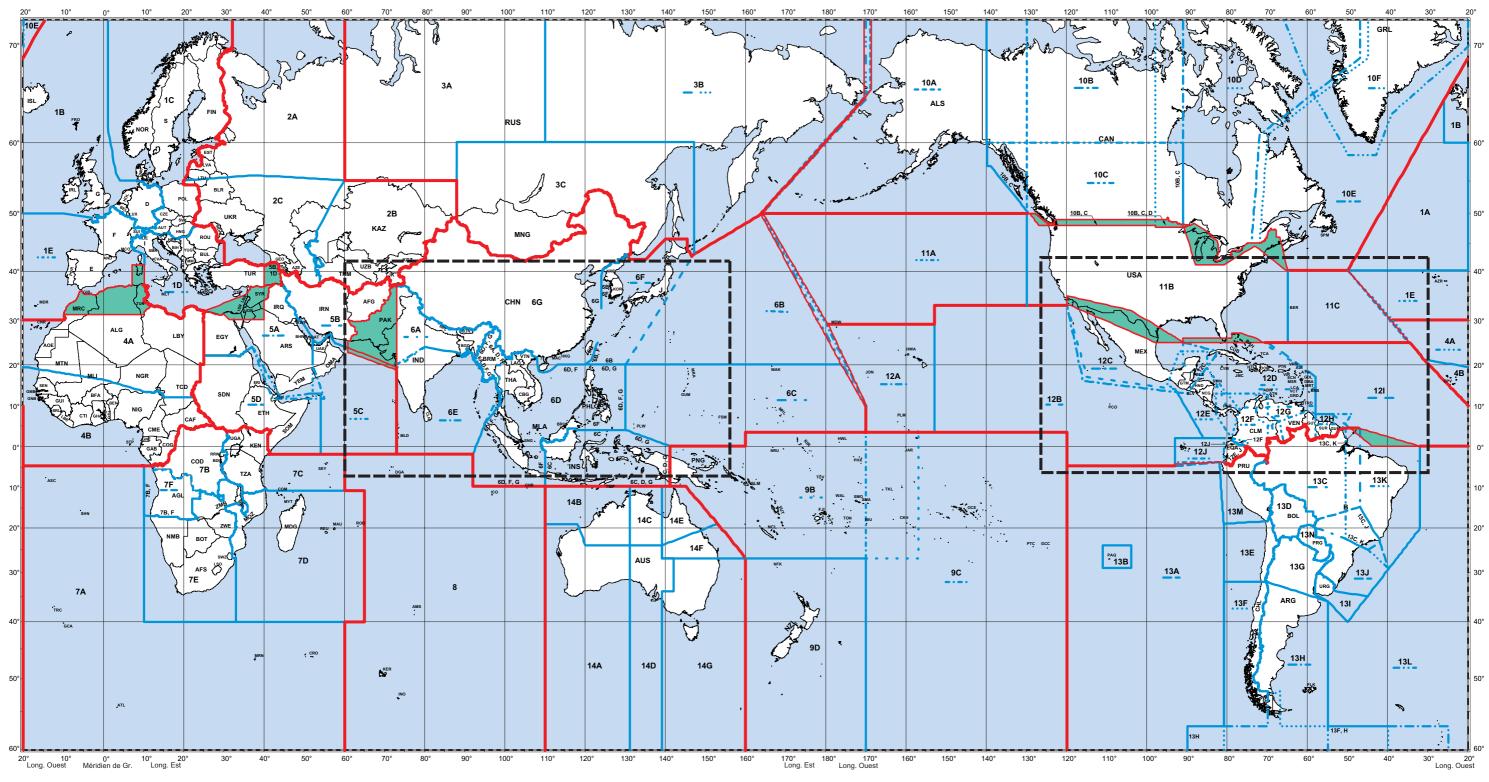
The map delineates the aeronautical areas only for the purpose of radiocommunications in the aeronautical mobile (R) service.

Los límites de las zonas aeronáuticas se representan en el mapa únicamente a los efectos de las radiocomunicaciones del servicio móvil aeronáutico (R).



MAP 2b
Regional and domestic air route
areas (20° W-20° W)

MAPA 2b Zonas de rutas aéreas regionales y nacionales (20° W-20° W)



Zone principale Main area Zona principal
Zone secondaire Sub-area Subzona

Les zones coloriées représentent le chevauchement des zones principales.

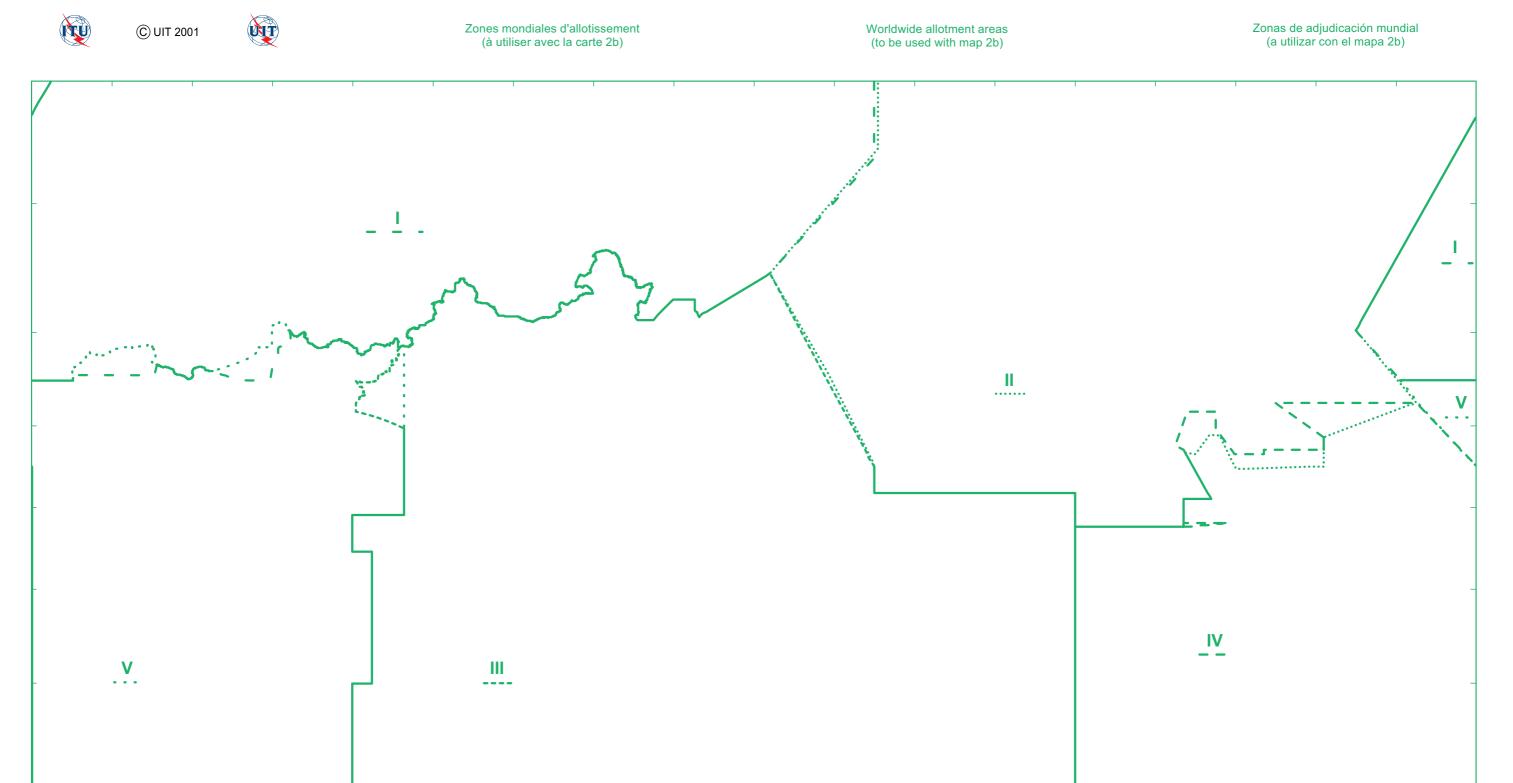
The coloured areas show the overlap between the main areas.

Las zonas coloreadas representan la superposición de las zonas principales.

L'inscription d'un pays ou d'une zone géographique sur cette carte ainsi que le tracé de frontières n'impliquent, de la part de l'UIT, aucune prise de position quant au statut politique de ces pays ou zones géographiques, ni aucune reconnaissance officielle de ces frontières. Cette carte donne les limites des zones aéronautiques uniquement pour les besoins des radiocommunications du service mobile aéronautique (R).

The mention of the name of a country or a geographical area on this map, as well as the tracing of borders, do not imply, on the part of ITU, any position with respect to the political status of such a country of geographical area, or official recognition of these borders. The map delineates the aeronautical areas only for the purpose of radiocommunications in the aeronautical mobile (R) service.

La inscripción de un país o de una zona geográfica en este mapa así como el trazado de fronteras en los mapas no implican que la UIT tome posición en cuanto al estatuto político de esos países o zonas geográficas ni al reconocimiento por su parte de esas fronteras. Los límites de las zonas aeronáuticas se representan en el mapa únicamente a los efectos de las radiocomunicaciones del servicio móvil aeronáutico (R).



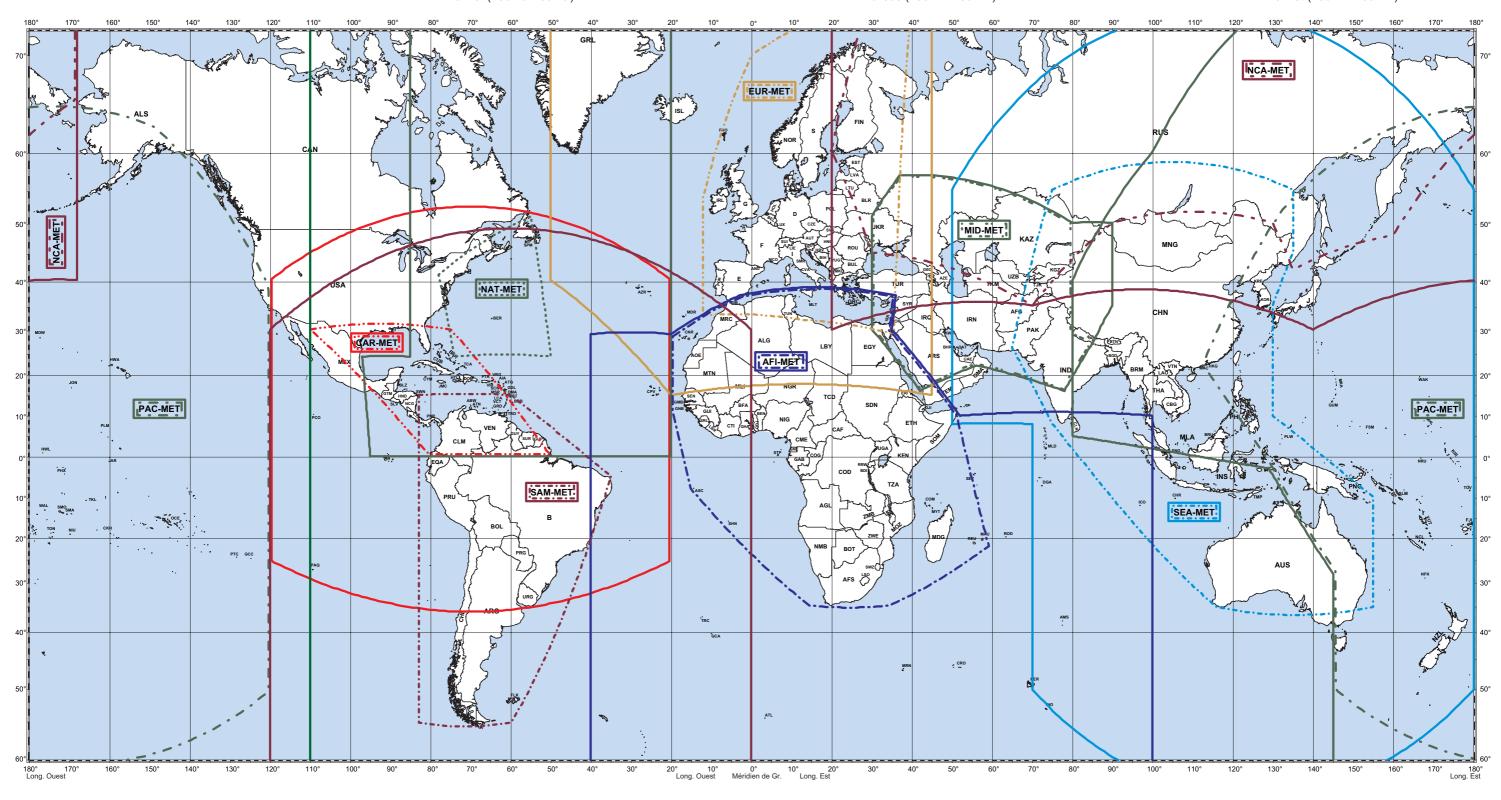


(C) UIT 2001

CARTE 3a Zones d'allotissement et de réception Volmet (180° O-180° O)

MAP 3a Volmet allotment and reception areas (180° W-180° W)

MAPA 3a Zonas de adjudicación y de recepción Volmet (180° W-180° W)





AFRIQUE-OCÉAN INDIEN AFRICA SUD-EST ASIATIQU

CARIBBEAN MIDDLE EAST NORTH ATLANTIC PACIFIC SOUTH ATLANTIC

ÁFRICA CARIBE EUROPA ORIENTE MEDIO ATLÁNTICO NORTE NORTH CENTRAL ASIA ASIA CENTRO-SEPTENTRIONAL PACÍFICO ATLÁNTICO SUR

L'inscription d'un pays ou d'une zone géographique sur cette carte ainsi que le tracé de frontières n'impliquent, de la part de l'UIT, aucune prise de position quant au statut politique de ces pays ou zones géographiques, ni aucune reconnaissance officielle de ces frontières. Cette carte donne les limites des zones aéronautiques uniquement pour les besoins des radiocommunications du service mobile aéronautique (R).

The mention of the name of a country or a geographical area on this map, as well as the tracing of borders, do not imply, on the part of ITU, any position with respect to the political status of such a country of geographical area, or official recognition of these borders. The map delineates the aeronautical areas only for the purpose of radiocommunications in the aeronautical mobile (R) service.

La inscripción de un país o de una zona geográfica en este mapa así como el trazado de fronteras en los mapas no implican que la UIT tome posición en cuanto al estatuto político de esos países o zonas geográficas ni al reconocimiento por su parte de esas fronteras. Los límites de las zonas aeronáuticas se representan en el mapa únicamente a los efectos de las radiocomunicaciones del servicio móvil aeronáutico (R).

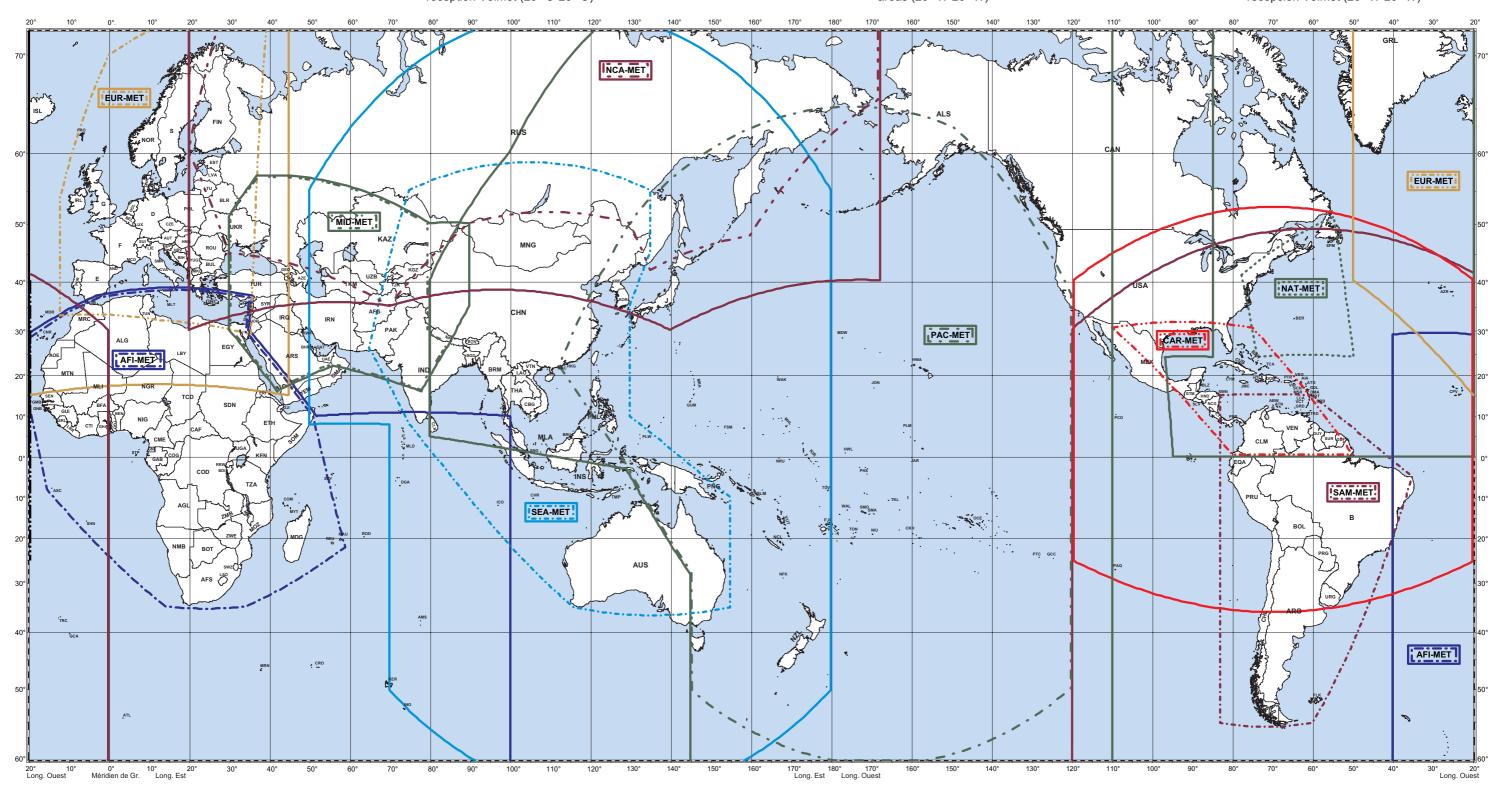


(C) UIT 2001

CARTE 3b Zones d'allotissement et de réception Volmet (20° O-20° O)

MAP 3b Volmet allotment and reception areas (20° W-20° W)

MAPA 3b Zonas de adjudicación y de recepción Volmet (20° W-20° W)



CARAÏBES

CARAÏBES

CARAÏBES

CUR-MET

CUROPE •• • • MID-MET MOYEN-ORIENT NAT-MET ATI ANTIQUE NORD NCA-MET NORD CENTRE ASIE PAC-MET PACIFIQUE
SAM-MET SUD AMÉRIQUE

AFI-MET AFRIQUE-OCÉAN INDIEN AFRICA

MIDDLE EAST NORTH ATLANTIC SOUTH ATLANTIC

ÁFRICA CARIBE ORIENTE MEDIO ATI ÁNTICO NORTE PACÍFICO ATLÁNTICO SUR

L'inscription d'un pays ou d'une zone géographique sur cette carte ainsi que le tracé de frontières n'impliquent, de la part de l'UIT, aucune prise de position quant au statut politique de ces pays ou zones géographiques, ni aucune reconnaissance NORTH CENTRAL ASIA ASIA CENTRO-SEPTENTRIONAL Officielle de ces frontières. Cette carte donne les limites des zones aéronautiques uniquement pour les besoins des radiocommunications du service mobile aéronautique (R).

The mention of the name of a country or a geographical area on this map, as well as the tracing of borders, do not imply, on the part of ITU, any position with respect to the political status of such a country of geographical area, or official recognition of these borders. The map delineates the aeronautical areas only for the purpose of radiocommunications in the aeronautical mobile (R) service.

La inscripción de un país o de una zona geográfica en este mapa así como el trazado de fronteras en los mapas no implican que la UIT tome posición en cuanto al estatuto político de esos países o zonas geográficas ni al reconocimiento por su parte de esas fronteras. Los límites de las zonas aeronáuticas se representan en el mapa únicamente a los efectos de las radiocomunicaciones del servicio móvil aeronáutico (R).

PÔLE NORD - NORTH POLE - POLO NORTE

CARTE 4

Zones de passage des lignes aériennes mondiales principales

Projection azimutale équivalente de Lambert

MAP 4

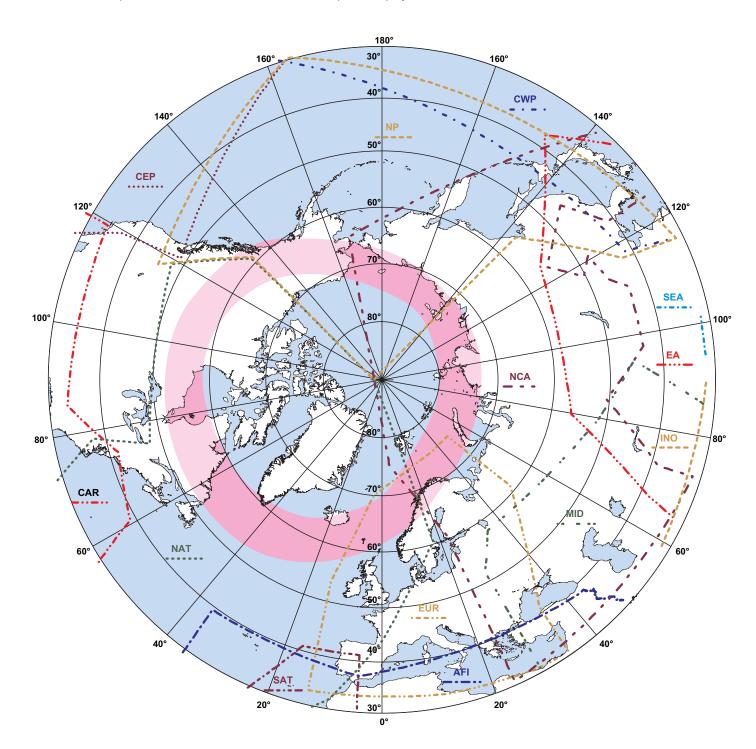
Major world air route areas

Lambert azimuthal equal area projection

MAPA 4

Zonas de paso de rutas aéreas mundiales principales

Proyección acimutal equivalente de Lambert



Cette carte donne les limites des zones aéronautiques uniquement pour les besoins des radiocommunications du service mobile aéronautique (R).

The map delineates the aeronautical areas only for the purpose of radiocommunications in the aeronautical mobile (R) service.

Los límites de las zonas aeronáuticas se representan en el mapa únicamente a los efectos de las radiocomunicaciones del servicio móvil aeronáutico (R).

Echelle valable pour les latitudes > 60° Scale valid for latitudes > 60° Escala válida para latitudes > 60°

0 1000 2000 3000 4000 km





PÔLE NORD - NORTH POLE - POLO NORTE

CARTE 5

Zones des lignes aériennes régionales et nationales

Projection azimutale équivalente de Lambert

MAP 5

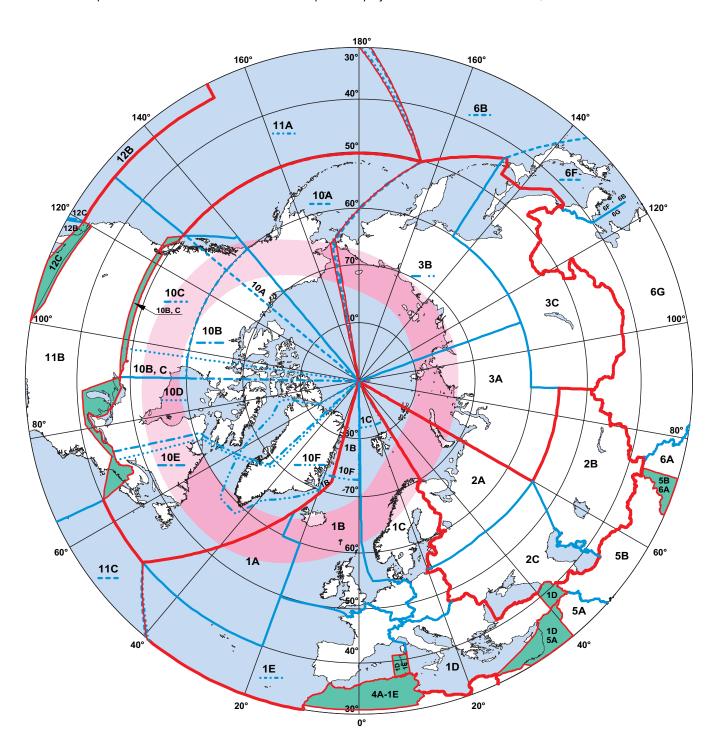
Regional and domestic air route areas

Lambert azimuthal equal area projection

MAPA 5

Zonas de rutas aéreas regionales y nacionales

Proyección acimutal equivalente de Lambert

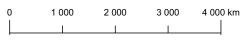


Cette carte donne les limites des zones aéronautiques uniquement pour les besoins des radiocommunications du service mobile aéronautique (R).

The map delineates the aeronautical areas only for the purpose of radiocommunications in the aeronautical mobile (R) service.

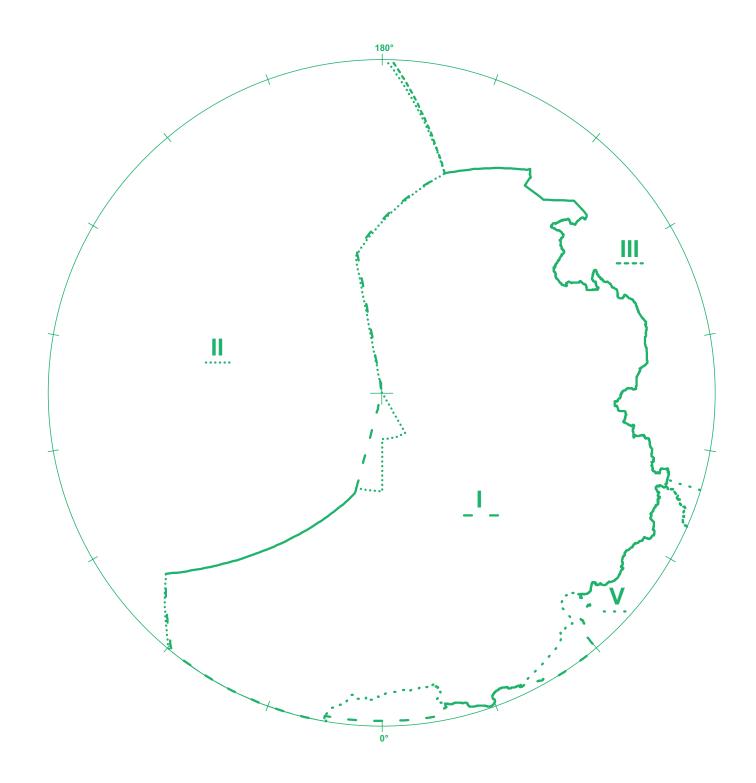
Los límites de las zonas aeronáuticas se representan en el mapa únicamente a los efectos de las radiocomunicaciones del servicio móvil aeronáutico (R).

Echelle valable pour les latitudes > 60° Scale valid for latitudes > 60° Escala válida para latitudes > 60°











PÔLE SUD - SOUTH POLE - POLO SUR

CARTE 6

Zones de passage des lignes aériennes mondiales principales

Projection azimutale équivalente de Lambert

MAP 6

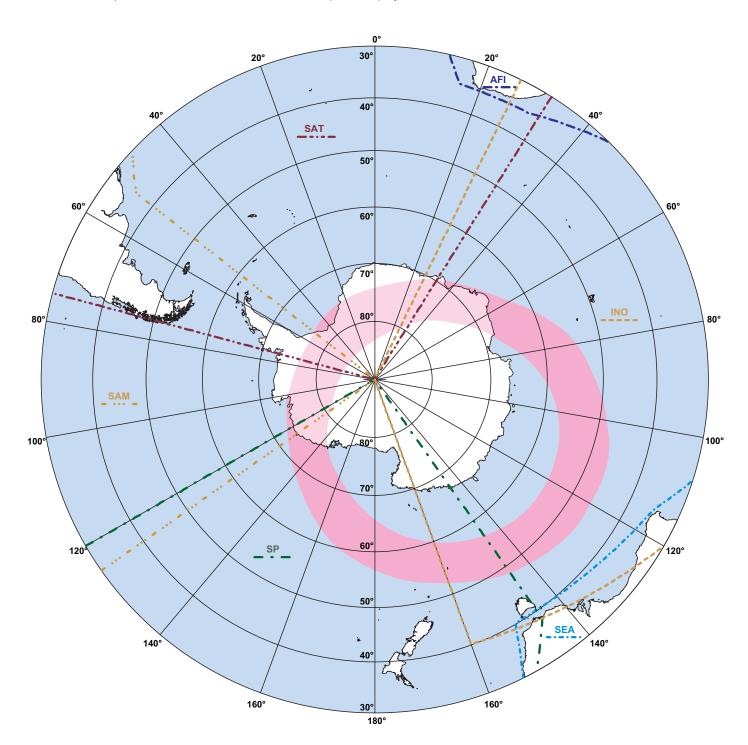
Major world air route areas

Lambert azimuthal equal area projection

MAPA 6

Zonas de paso de rutas aéreas mundiales principales

Proyección acimutal equivalente de Lambert

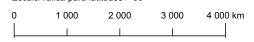


Cette carte donne les limites des zones aéronautiques uniquement pour les besoins des radiocommunications du service mobile aéronautique (R).

The map delineates the aeronautical areas only for the purpose of radiocommunications in the aeronautical mobile (R) service.

Los límites de las zonas aeronáuticas se representan en el mapa únicamente a los efectos de las radiocomunicaciones del servicio móvil aeronáutico (R).

Echelle valable pour les latitudes > 60° Scale valid for latitudes > 60° Escala válida para latitudes > 60°







PÔLE SUD - SOUTH POLE - POLO SUR

CARTE 7

Zones des lignes aériennes régionales et nationales

Projection azimutale équivalente de Lambert

MAP 7

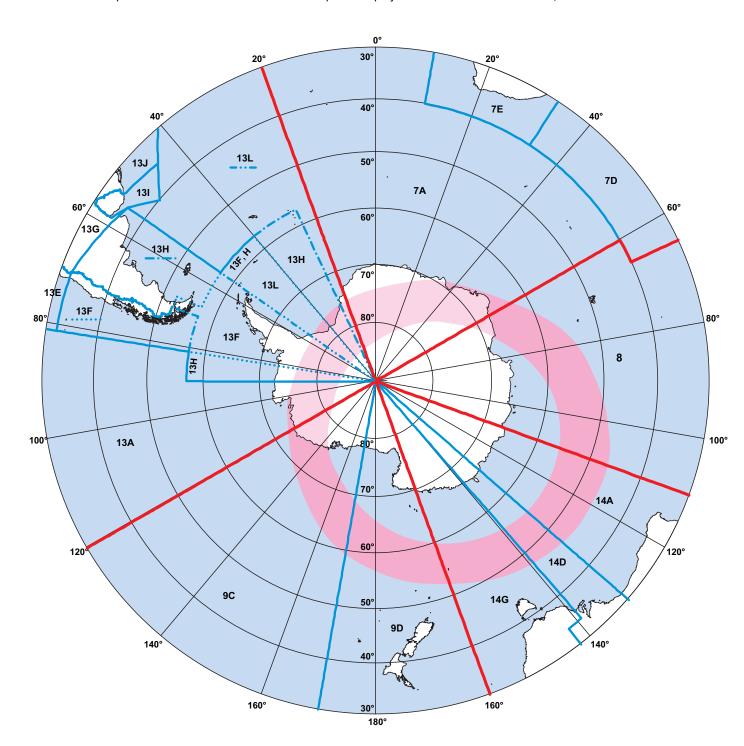
Regional and domestic air route areas

Lambert azimuthal equal area projection

MAPA 7

Zonas de rutas aéreas regionales y nacionales

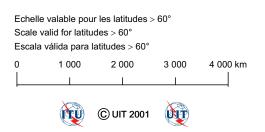
Proyección acimutal equivalente de Lambert

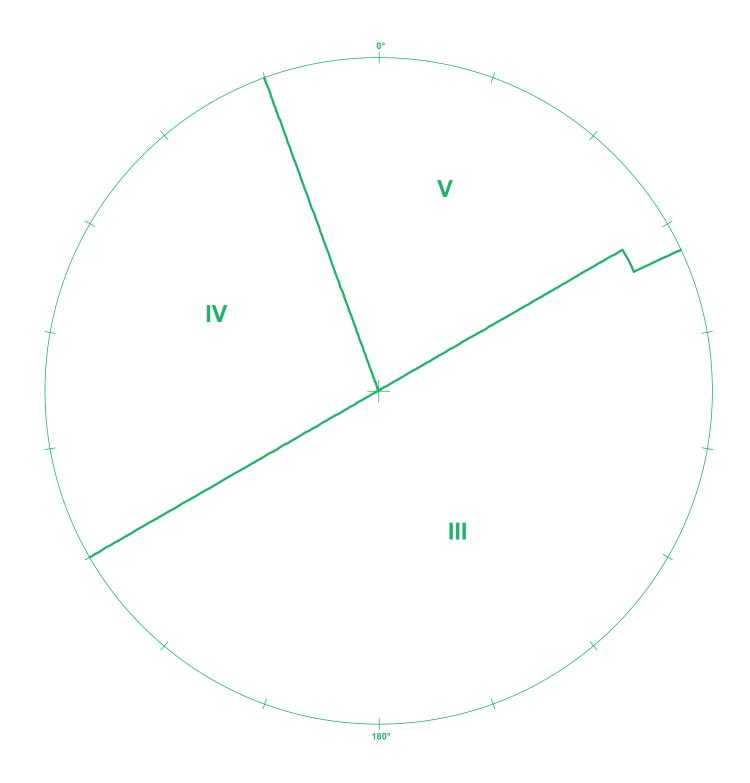


Cette carte donne les limites des zones aéronautiques uniquement pour les besoins des radiocommunications du service mobile aéronautique (R).

The map delineates the aeronautical areas only for the purpose of radiocommunications in the aeronautical mobile (R) service.

Los límites de las zonas aeronáuticas se representan en el mapa únicamente a los efectos de las radiocomunicaciones del servicio móvil aeronáutico (R).







PÔLE NORD - NORTH POLE - POLO NORTE

CARTE 8

Zones d'allotissement et de réception Volmet

Projection azimutale équivalente de Lambert

MAP 8

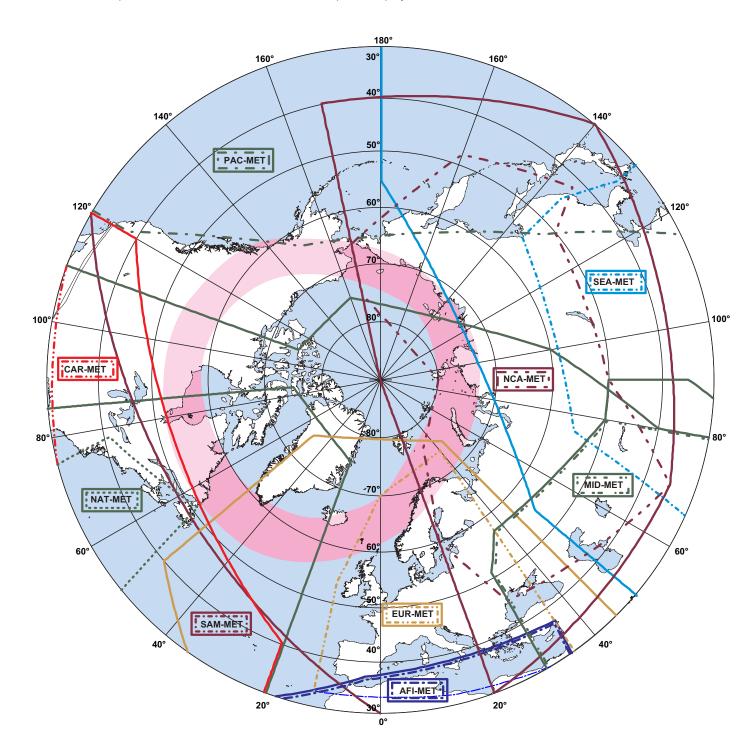
Volmet allotment and reception areas

Lambert azimuthal equal area projection

MAPA 8

Zonas de adjudicación y de recepción Volmet

Proyección acimutal equivalente de Lambert

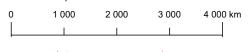


Cette carte donne les limites des zones aéronautiques uniquement pour les besoins des radiocommunications du service mobile aéronautique (R).

The map delineates the aeronautical areas only for the purpose of radiocommunications in the aeronautical mobile (R) service.

Los límites de las zonas aeronáuticas se representan en el mapa únicamente a los efectos de las radiocomunicaciones del servicio móvil aeronáutico (R).

Echelle valable pour les latitudes $> 60^\circ$ Scale valid for latitudes $> 60^\circ$ Escala válida para latitudes $> 60^\circ$









PÔLE SUD - SOUTH POLE - POLO SUR

CARTE 9

Zones d'allotissement et de réception Volmet

Projection azimutale équivalente de Lambert

MAP 9

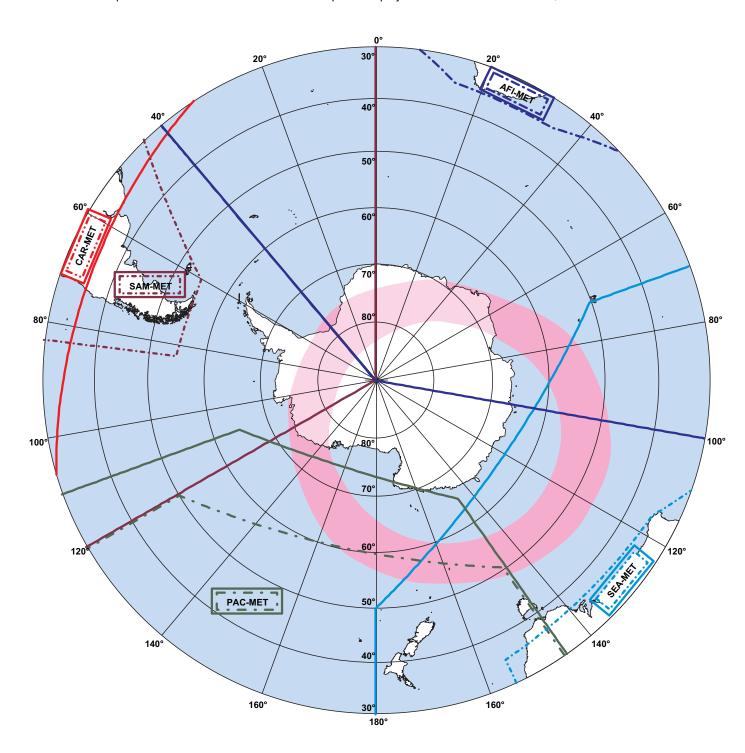
Volmet allotment and reception areas

Lambert azimuthal equal area projection

MAPA 9

Zonas de adjudicación y de recepción Volmet

Proyección acimutal equivalente de Lambert

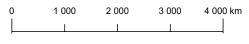


Cette carte donne les limites des zones aéronautiques uniquement pour les besoins des radiocommunications du service mobile aéronautique (R).

The map delineates the aeronautical areas only for the purpose of radiocommunications in the aeronautical mobile (R) service.

Los límites de las zonas aeronáuticas se representan en el mapa únicamente a los efectos de las radiocomunicaciones del servicio móvil aeronáutico (R).

Echelle valable pour les latitudes $> 60^\circ$ Scale valid for latitudes $> 60^\circ$ Escala válida para latitudes $> 60^\circ$









Projection azimutale équivalente de Lambert

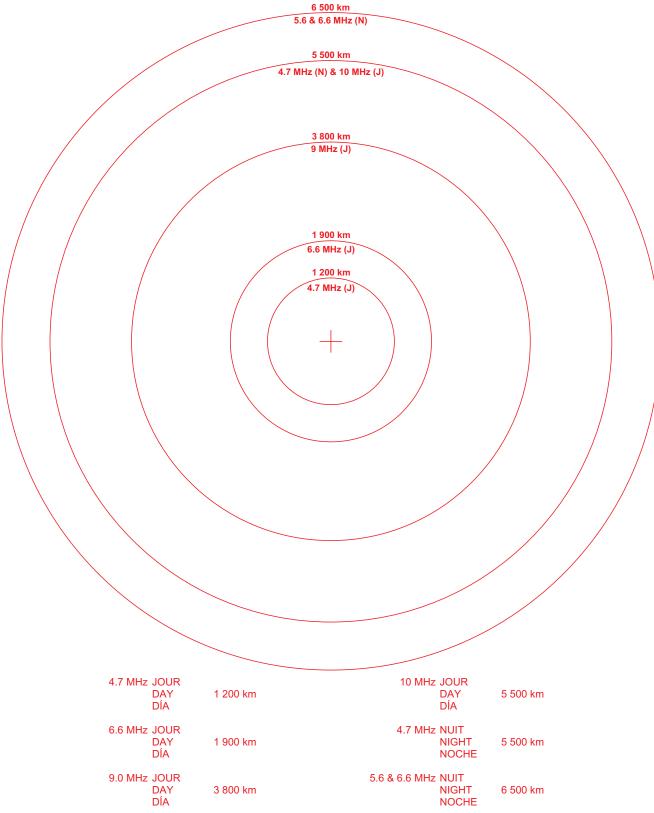
Lambert azimuthal equal area projection

Proyección acimutal equivalente de Lambert

Courbes indiquant les portées de brouillage

Interference range contours

Curvas de alcances de interferencia



Projection azimutale équivalente de Lambert

Lambert azimuthal equal area projection

Proyección acimutal equivalente de Lambert

Courbes indiquant les portées de brouillage

Interference range contours

Curvas de alcances de interferencia

